

# ARUBA



Lago Oil & Transport Co., Ltd.

Aruba, Netherlands Antilles

Vol. 41 — No. 10

October 1980

## Johannes Croeze Promoted to Senior Engineer In Technical - Mechanical Engineering Division

Effective October 1, 1980, Johannes C. (Jopi) Croeze was promoted to Senior Engineer in the Technical - Mechanical Engineering Division.

A Mulo-graduate with Math from the St. Dominicus College and a UTS graduate from the John F. Kennedy Technical School, Jopi worked five years with the Aruba Chemical Industries before joining Lago in April 1970. He was assigned to the Mechanical - Equipment Inspection Group, where he became an Engineering Assistant B.

In 1973, Jopi was awarded a scholarship under the Lago Educational Assistance Program to study Metallurgy and Materials Science at the Lehigh University of Bethlehem, Pennsylvania. As an Engineer, he was assigned to the Technical - Mechanical Engineering Division.

Last year Jopi completed a one-year work and development assignment at Exxon Research & Engineering Company in Florham Park, New Jersey, where he worked in various sections of the Company's Mechan-

ical and Materials Engineering Divisions.

Since his return, Jopi has been working as Group Head in the Equipment Inspection Section, mainly involved in the areas of HDS and Tank-age inspection work.



J. C. Croeze

Jopi has followed Metallographic courses in Cleveland, and courses in Chemical Engineering for Non-Chemical Engineers, Petroleum and Chemical Processes, Basic Engineering Economics, Onsite Design Survey and Computer Applications for Engineers at ER&E, Florham Park.

## R. Gene Goley Promoted to Project Manager Community Expansion & Development Oct. 1

R. Gene Goley of Business Planning & Supply Department has been promoted to Project Manager - Com-



R. G. Goley

Services Division, Controller's Department. This promotion went into effect October 1.

In his new position, Gene will be responsible for the planning and coordinating of all housing and facilities requirements in the Seroe Colorado Community. In addition, he will coordinate Lago's office modernization program.

Gene started his Lago career in July 1951 after receiving his Architectural and Civil Engineering degree from the Colorado University in Boulder, Colorado. Gene's first assignment in the Technical Department was as a Jr. Engineer. He was a Planning Engineer for the Technical and Mechan-

(Continued on page 3)

## Ingenieronan Mecanico Nobo Ta Haya Bon Base pa Trabao Den Curso Disenjo Mecanico

Ariba Dialuna, 29 di September, Vice Presidente di Lago Per Nord oficialmente a habri e curso "Mechanical Engineering Design" den Klas 2 di Administration Building. Den su remarcacion di apertura el a senjala e importancia di e tipo di cursonan aki cual ta yena un necesidad importante pa educa empleadonan continuamente, especialmente, den ramonan cu ta significante pa e desaroyo di nan carera.

Atendiendo e curso di un siman tabata un grupo di ingenieronan di Lago, mayoria di nan graduadonan bastante reciente kendenan actualmente ta trahando den Technical Department, y cinco ingeniero for di afiliadonan di Esso Inter-America den Latino America. E instructornan tabata Charlie J. Maguire, Ray M. Boyarczuk, Vincent A. Carucci, ingenieronan di Exxon Research & Engineering Company na Florham Park.

Siendo uno di e cursonan importante cu ta ser duná na Lago, e Curso "Mechanical Engineering Design" ta sirbi pa amplia e saber di ingenieronan asociá den ramo di trabao di disenjo industrial dentro di sesionnan especifico tocante disenjo mecánico di contenedor, exchanger, tankinan y tubería. E curso tambe a cubri seleccion di material, testmento di material y technieknan den weldmento.

Durante cu nan a conduci e curso, e instructornan a utiliza un variedad di equipo audio-visual, "hand-outs" y problemanan como muestra cualnan a contribui significativamente pa duna un comprendemento clá ariba e materialnan tópico. E participantenan por haya un mehor bista di e material tratá door di manual di referencia usa como standard door di Exxon y Lago.

Atendiendo e curso tabata: Rafael R. Blume, Trevor L. Connor, Jopi C. Croeze, Don A. Gumbs, C. Victor Hunt, Ronald E. Mimie, Michael Moran, Patricio V. Nicolaas, Earl A. Peterson, James J. Seaborg, Ronny C.

(Continua na pag. 3)

munity Expansion & Development, a new position within the Community

**ARUBA**Lago Oil & Transport Co., Ltd.  
Aruba, Netherlands Antilles

Editor : Mrs. L. I. de Cuba

Photographs by : Joe's Photographic Service

Printer : Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

## Thirty-Four LVS Graduates Honored for Attaining 30-Year Service Milestone

On September 25, 1980, thirty-four Lago Vocational School graduates of the 1950 Class were honored in the Esso Club Main Lounge for reaching the 30-year service milestone at Lago. Lago President Jerry Golden, who addressed the group, congratulated and thanked them for their contribution to Lago's successful operation during the past thirty years. He highlighted some major changes in the past three decades and stated that each employee in his own way contributed to make Lago what it is today. Mr. Golden concluded his remarks stating that with the continued support of each and every employee, Lago will

(Continued on page 4)

## Kabler Transfers to Chile Nov. 1; Fabio Pabon Named Lago Assistant Controller

Sumner (Sonny) Kabler, presently Assistant Controller of Lago, will become Assistant Controller of Compañia Minera Disputada de los Condes in Santiago, Chile, about November 1, 1980. Sonny, who has been with Lago since July, 1978, had previously worked in the Lago's Controller's Department in Caracas, Venezuela.



30-Year service men and representatives of the Process Department following presentation of service awards.

Empleadonan cu 30 anja di servicio y representantenan di Process despues di presentacion di emblemanan di servicio.



President Jerry Golden congratulates LVS graduates on the occasion of their 30th service anniversary.

Presidente Jerry Golden ta felicita graduadonan di LVS ariba ocasion di nan di 30 aniversario di servicio.

## Entrenamento Ta Enfatiza Reglanan y Practica Pa Empleadonan Bira Mas Conciente di Seguridad

Pa fin di e luna aki, mas cu 600 empleado di Departamentonan Mechanical, Process y Technical lo a atende un programa di entrenamento tocante Prácticanan di Seguridad, Permit pa Trabao y Higiene Industrial den Mechanical Training Center den Edificio di Laboratorio. E programa

combiná aki a ser prepará y tabata encargá door di personal di Industrial Hygiene/Safety Section di Employee Relations Department. Su meta ta — pa refresca memoria y informa e empleadonan aki ariba tur aspecto di seguridad den refinaria, reglamento di

(Continúa na pagina 5)



F. D. Pabon

He will be succeeded by Fabio Pabon of Esso Inter-America, Coral Gables.

Fabio is currently Financial Analyst, Financial Accounting and Reporting Division of EIA's Controller's Dept.

He has a degree in Business Administration from the Escuela Superior de Administracion in Bogota, Colombia, and joined the Controller's Department of International Petroleum (Colombia) Limited in 1966, where he was named Senior Section Supervisor of the Financial Group in 1972. In 1975, he became Financial Accounting Group Head, and early this year, he assumed his current position in EIA.

During his Aruba assignment, Fabio will be accompanied by his wife Yolanda and their three young children Ingrid, Juan and Javier. The Pabon family will live in Seroe Colorado.



Lago and affiliate mechanical engineers participate in one-week course covering various aspects of industrial mechanical engineering design work.



Ingenieronan mecánico di Lago y afiliado ta participa den curso di un siman cu ta cubri varios aspecto di trabao di disenjo di ingeniería mecánica industrial.



Mr. Nord emphasizes importance of courses which help employees in their career development.

**Mechanical Design**

(Continued from page 1)

Tackling y Tony Vianello di Lago. E ingenieronan di afiliadonan di EIA tabata Alfred W. Reid y Srta. Patience Naylor di Jamaica, Delio Miranda di Refineria Campana di Argentina, Anastasio Garcia y Edwin Miersich di Refineria di Managua.

E curso a ser coordiná door di Al Connor di Mechanical Engineering Division.

**Goley Promoted**

(Continued from page 1)

cal Departments in 1963 when he was transferred to International Petroleum Company's Mechanical Department as Division Head, General Engineering.

Since his return in September 1966, Gene has been involved in many important project management assignments, such as the Oil Movements Project, Tank 850 Blending Project, West Pier and Reef Berth II projects. During the greater part of 1977, he was acting Division Superintendent of the Project Development Division, and since 1978, he has been in the

**Lago/Affiliates' Engineers Broaden Knowledge On Industrial Design Work in ERE Design Course**

On Monday, September 29, Lago Vice President Per Nord officially opened a Mechanical Engineering Design Course in Classroom 2 of the Administration Building. In his opening remarks he pointed out the importance of these type courses which fulfill an important need to continuously educate our employees, especially, in areas that are significant for the development of their careers.

Attending the one-week course were a group of Lago engineers, most of them fairly recent graduates presently working in the Technical Department, and five engineers from EIA affiliates in Latin America. The instructors were Charlie J. Maguire, Ray M. Boyarczuk and Vincent A. Carucci,

Economics & Planning Division engaged in special studies and economic analyses related to long range refinery planning.

Conducting the Mechanical-Engineering Design Course at Lago are ERE engineers from Florham Park: Charlie J. Maguire, Vincent A. Carucci and Ray M. Boyarczuk.



Conduciendo e curso "Mechanical Engineering Design" na Lago ta Ingenieronan di ERE di Florham Park: Charlie J. Maguire, Vincent A. Carucci y Ray M. Boyarczuk.

engineers of Exxon Research & Engineering Company at Florham Park.

As one of the important courses given at Lago, the Mechanical Engineering Design Course serves to broaden the knowledge of engineers associated in the field of industrial design work throughout specific sessions on mechanical design of vessels, exchangers, tankage and piping. The course also covered material selection, material testing and welding techniques.

In conducting the course, the instructors utilized a variety of audiovisual equipment, hand-outs and sample problems which contributed significantly to a clear understanding of the subject materials. The attendees were able to get a broader view of the material discussed through reference manual standardly used by Exxon and Lago.

(Continued on page 4)



# Service Milestones

## 25 and 30-Year Service Award Recipients



**Eustaquio F. Nicolaas**  
Process - Oil Movements  
25 years  
September 20, 1980



**Raimundo I. Geerman**  
Mech. - Tradesm. - Other  
30 years  
September 29, 1980



**Lucas L. Bergen**  
Tech. Anal. & Cons. Syst.  
30 years  
September 30, 1980



**Mario Figarola**  
Contr. - Community Serv.  
30 years  
October 4, 1980



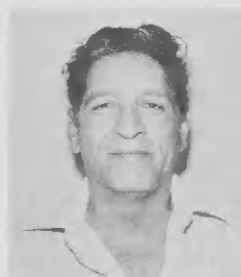
**Mrs. Iola Tjin Tham Sjin**  
Contr. - MCS - Office Serv.  
30 years  
October 9, 1980



**Arcadio R. Velasquez**  
Tech. - Mech. Engineering  
30 years  
September 25, 1980



**Leonardo Vrolijk**  
Mech. - Mech. Craftsmen  
25 years  
October 13, 1980



**Pablo A. Werleman**  
Mech. - Mechs. & Trainees  
25 years  
October 13, 1980

### 34 L.V.S. Graduates

(Continued from page 2)

be able to meet the present challenges in the competitive oil business.

Group pictures on page 2 and this page show 30-year service award recipients following presentation of their service emblem and certificates by their respective department managers.

The 30-year service award recipients from Process, are: Adelbertus E. Britten, Otilio Franken, Simon Gomez, Nicasio Helder, Mario E. Henriquez, Alwyn T. Jack, Felix A. Koolman, Charles E. Lynch, Hipolito Maduro, Juan D. Maduro, Lucario J. Maduro, Willem J. Nicolaas, Angilio Rasmijn, Dominico Rasmijn, Constantine Richardson, Rufio O. Thiel, Louis Thijzen, Guillermo Tromp, Julio Tromp, Theodoro Tromp, John A. van Wilgen, Ocando Wernet and Raymundo Wouter. From Mechanical: Camilo S. Daal, Feliciano T. Damian, Maximo Feliciano, Carlos Kwidama, Ruben Nicolaas, Pedro A. Tromp and Francisco v/d Linden. From Technical: Raymond L. Peterson, Victor J. Tromp and Arcadio R. Velasquez,\* and from Business Planning & Supply: Lucas Tromp.

\* See picture above.

### Mech. Engineering Design

(Continued from page 3)

Attending the course were: Rafael R. Blume, Trevor L. Connor, Jopi C. Croeze, Don A. Gumbs, C. Victor Hunt, Ronald E. Mimie, Michael Moran, Patricio V. Nicolaas, Earl A. Peterson, James J. Seaborg, Ronny C. Tackling and Tony Vianello of Lago. The engineers of EIA affiliates were Alfred W. Reid and Ms. Patience Naylor of Jamaica, Delio Miranda of the Campana Refinery of Argentina, Anastasio Garcia and Edwin Miersich of the Managua Refinery.

The course was coordinated by Al Connor of the Mechanical Engineering Division.



**Mechanical Department**  
30-year L V S graduates  
flanked by their department representatives  
(above) and below, Technical and Business Planning & Supply Department  
30-year service award recipients with department heads.





Industrial Hygiene/Safety Administrator Ev Beaujon opens each session, after which Frits Maduro covers Safe Practices, Alwin Sluer discusses Work Permits and Simon Geerman talks about Industrial Hygiene at Lago.

Industrial Hygiene/Safety Administrator Ev Beaujon ta habri cada sesion; despues di cual Frits Maduro ta cubri Practicanan di Seguridad, Alwin Sluer ta papia tocante Permit pa Trabao y Simon Geerman tocante Higiene Industrial na Lago.

## Combined Program Stresses Safety Regulations And Practices To Increase Safety Awareness

At the end of the month, over 600 employees from Mechanical, Process and Technical Departments will have attended a Safe Practices, Work Permits and Industrial Hygiene Training program in the Mechanical Training Center in the Laboratory Building. This combined program was prepared and handled by the Industrial Hygiene/Safety Section personnel of the Employee Relations Department. Its aim — to refresh and inform these employees of all safety aspects in the refinery, work procedures and industrial hygiene practices at Lago.

During a total of five weeks, twenty-five four-hour sessions were held, with about twenty-eight employees attending each time. Keeping the group small enabled safety personnel more intimate and direct communication

with participants, who in turn, felt more at ease at raising questions and discussing specific problems in their work area.

Each day the session was opened and introduced by Industrial Hygiene/Safety Administrator Everett A. Beaujon. The lectures on Safe Practices were given by Safety Section Head Frits Maduro, those on Work Permits by Senior Safety Technician Alwin Sluer, and Industrial Hygiene was handled by Simon Geerman, Industrial Hygiene Technician. The training program was wrapped up with discussions on safety in general, specifically in the refinery area.

This was the first time in many years, that such a complete safety program was developed and present-  
(Continued on page 7)

### Programa Combiná

(Continued from page 2)

trabao y higiene industrial practicá na Lago.

Durante un total di cinco siman, binti-cinco sesion di cuatro hora cada uno a ser tení, cu como binti-ochu empleado atendiendo cada biaha. Dcor di mantene e grupo chikito, esey a haci posible pa personal di seguridad tin comunicacion mas íntimo y directo cu participantenan, kendenan en cambio, a sinti nan mes mas liber pa haci pregunta y papia tocante problemanan específico den nan area di trabao.

Cada dia e sesion a ser habri y introduci door di Administrador di Industrial Hygiene/Safety Everett A. Beaujon. E charlanan tocante di Prácticanan di Seguridad a ser duná door di Safety Section Head Frits Maduro, esnan tocante Permit pa Trabao door di Senior Safety Technician Alwin Sluer, y Higiene Industrial a ser tratá door di Industrial Hygiene Technician Simon Geerman. E programa di entrenamiento a finaliza cu discusionnan di seguridad en general.

Esaki tabata e promer biaha den hopi anja, cu un programa completo di seguridad a ser desaroyá y presenta na personal di Lago. Den pasado, cada tópico tabata ser tratá den programanan di entrenamiento separá. Pa motibo cu nan ta asina tanto relacioná cu otro, e programanan di seguridad aki a ser presentá mas eficazmente como un total durante di e programa di cinco siman. Plannan ta siendo desaroyá pa presenta e programa di seguridadnan aki cada tanto tempo ariba un base regular pa refresca memoria di esnan cu ya a atende un programa similar y pa informa empleadonan nobo tocante di Lago su procedimientonan y reglanan di seguridad.



# FIRE PREVENTION WEEK - October 5-12



At the opening of the Fire Prevention Week at the Fire Dept. Headquarters (r), a young mother with her baby volunteer for a rescue demonstration from the training tower.



Demonstrations with several fire trucks in San Nicolas. Here showing Lago's Telesquirt in action.



Lago Volunteer Fire Brigade members hold a residential fire training session for Seroe Colorado residents at the Esso Club, giving them opportunity to become acquainted with hand fire extinguishers and other fire-fighting equipment.



A motorcade through the island — including Seroe Colorado — with Government and Lago Fire Trucks mark the closing of the week-long Fire Prevention Week activities.

## Mrs. Marcela Roga and Roberto Dijkhoff Join Lago as Accountants in Controller's Department

Effective September 1, 1980, Mrs. Marcela N. Roga and Roberto M. Dijkhoff began their Lago career as Accountants in the Controller's Department.

Marcela, who is assigned to the Capital Budget/Properties Accounting Section, received her Modern Business Administration certificate from La Salle College in December 1979. A 1974 MAVO graduate from the St. Antonius College in Santa Cruz, she completed a three-year business ad-

ministration program at the Johan Enchede Secondary Economics & Administrative Education School (MEAO) in Haarlem, Holland. Before joining Lago, Marcela had been working as a bookkeeper/secretary at a local commercial firm since August 1979.

Roberto Dijkhoff is presently working in the Controller's - Internal Control Section. A 1976 MAVO graduate



Mrs. M. V. Roga

## Simon Arends, Mathias Croes, Ephraim Kelly Begin Lago Career as Engineers in Technical

Effective October 1, 1980, Simon V. Arends, Mathias (Mike) Croes and Ephraim Kelly joined Lago as Engineers in the Technical Department.

Simon is working in the HDS Section of the Process Technical Services Division as Contact Engineer

nology in Eindhoven in April last year. During his practical period Mike worked at Lago.

Ephraim Kelly has been assigned to the Mechanical Engineering Division as an Instrument Engineer.

Ephraim completed the MULO-B curriculum at the La Salle College in Oranjestad before obtaining his MTS electrical engineering certificate at the John F. Kennedy School in 1973.

He continued his education in Holland, where he received his B.S. degree in Electrical Engineering from the H.T.S. in Breda in 1978. Ephraim received his practical training at Lago in 1976. Following graduation, he worked one year for a computer firm in Holland before joining Lago.



S. V. Arends

for the Hydrofiners and Sulfur Plants.

A 1970 HAVO graduate, Simon continued his education in the U.S.A. where he recently graduated with a B.S. degree in Chemical Engineering from Colorado School of Mines. As a student, Simon worked one summer at Lago under the Summer Training Program.

Mike Croes started to work in the Offsites/Combustion/Utilities Section in the PTS Division with contact responsibilities for the Powerhouses.

Mike completed the HBS-B curriculum at the Colegio Arubano in 1965, and went to study in Holland. He returned to Aruba in September 1972 and worked at the Government Laboratories until 1974 when he returned to Holland to continue his education. Mike graduated with a T.H. degree in Chemistry from the University of Tech-



M. M. Croes



R. M. Dijkhoff

from the La Salle College in Oranjestad, Roberto studied accounting at the MAO (Secondary Administrative Education) in Curaçao. He completed his education in Aruba and obtained his Modern Business Administration certificate in December 1979. Roberto gained work experience first as a bookkeeper and later as office manager for a local firm.



E. Kelly

### Combined Safety Program

(Continued from page 5)

ed to Lago personnel. In the past, each topic had been discussed in separate training programs. Because of their close relationship, these three safety programs were presented more effectively as a whole in the five-

week program. Plans are being developed to present these safety programs on regular intervals to refresh those who already have attended similar sessions and to inform new employees about Lago's safety procedures and regulations.



Process Manager Don Gardner here welcomes Edwin Tromp to the Process Department on October 1. Edwin is one of ten newly-hired young men, who following a two-week theoretical training program in the Laboratories, are now on an intensive field training program prior to their permanent work assignment in the Process Department.



Future Process men, who are currently following extensive field training as part of the Refinery Basics Course, are seen here at the Laboratories. (Futuro hombernan di Process, kendenan actualmente ta siguiendo un entrenamiento intensivo den planta como parti di e Curso Básico di Refineria, por sea mirá aki na Laboratorio). From left to right, foreground: Andrew R. Holiger, Graceo M. Dunlock, Marcelino M. Arends, Franklin M. Croes and Tito E. Jansen. Standing, left to right: Benjamin J. Dijkhoff, Franklin J. A. Richardson, Robert M. Paesch, Edwin S. Tromp and Rolando M. Maduro.

## Why Speed Eats Gasoline . . . . .

Why do high speeds eat up so much gasoline? Physics! That's right — physics. To be more specific, wind resistance. It takes energy to move a car — even in a vacuum. But when a car moves through air, the faster the vehicle moves, the more wind resistance it meets.

You can use the palm of your hand to test the wind resistance a car encounters. As the car moves along, stick your hand out the window and you can feel the pressure of air pushing against your palm. If the car slows down, you can feel a reduction in the pressure. But if the car speeds up, you can note that the increase in pressure is proportionately greater than the increase in speed.

In fact, wind resistance at 65 miles an hour is 40 percent greater than the pressure at 55 mph.

So, the faster you go, the more wind resistance you get. And the more wind resistance you get, the more gas you have to burn in order to overcome the resistance.

That's it. Physics. At 65 mph, wind resistance costs you about four gallons out of every 20-gallon tank.

That's a big price to pay — just for blowing a little harder against the wind!

## Pakiko Velocidad Ta Come Gasoline . . . . .

Pakiko velocidatnan halto ta come asina tanto gasoline? Física! Esey ta corecto — física. Pa ser mas específico, resistencia na biento. Mester di energía pa move un auto — hasta den un lugar sin aire. Pero ora cu un auto move den biento, mas liher e vehículo move, mas resistencia na biento el ta haya.

Bo por usa palma di Bo man pa test e resistencia di biento cu un auto ta haya. Segun e auto ta bai pa dilanti, saca Bo man pafor di bentana anto sinti e presion di aire pushando contra Bo palma di man. Pero si e auto aumenta velocidad, Bo por nota cu e aumento di presion ta proporcionalmente mas grandi cu e aumento di velocidad.

Realmente, resistencia di biento na 65 milja pa hora ta 40 por ciento mas grandi cu e presion na 55 milja pa hora.

Pesey, mas duro Bo corre, mas resistencia di biento Bo ta haya. Y mas resistencia di biento Bo haya, mas gasolin Bo mester kima pa asina por supera e resistencia.

T'esey. Física. Na 65 milja pa hora, resistencia di biento ta costa Bo como cuatro galon for di cada tanki di 20 galon.

Esey ta un prijs halto pa paga — djies pa supla un tiki mas duro contra biento!

## Johannes Croeze Promovi Pa Senior Engineer Den Techn. - Mech. Engineering

Efectivo 1 di October 1980, Johannes C. (Jopi) Croeze a ser promoví pa Senior Engineer den Technical - Mechanical Engineering Division.

Jopi, kende ta un graduado di Mulo-B for di St. Dominicus College y di UTS di John F. Kennedy School, a traha cinco anja cu Aruba Chemical Industries promer cu el a join Lago na April 1970. El a ser asigna den Mechanical - Equipment Inspection Group, caminda el a bira Engineering Assistant B.

Na 1973, Jopi a recibi un beca bao di Lago su Programa di Asistencia Educacional pa studia Metalurgia y Ciencia di Material na Lehigh University na Bethlehem, Pennsylvania. Como Ingeniero, el a ser asigna na Technical - Mechanical Engineering.

Anja pasá, Jopi a completa un asignacion di un anja di trabao y desarrollo na Exxon Research & Engineering Company na Florham Park, New Jersey, caminda el a traha den varios seccion di Compañia su Mechanical y Materials Engineering Division.

Desde cu el a regresa, Jopi ta traha como Group Head den Equipment Inspection Section, principalmente den trabao di inspeccion den areaan di HDS y Tankinan.

Jopi a sigui cursonan Metalografico na Cleveland, y cursonan den Ingeniería Química pa No-Ingenieronan Químico, Procesonan Petrolero y Químico, Economía Básico di Refineria, "Onsite Design Survey" y Aplicacionnan di Computer pa Ingenieronan na ER&E na Florham Park.